

**Zaak C-543/23 [Gnattai]<sup>i</sup>**

**Samenvatting van het verzoek om een prejudiciële beslissing overeenkomstig artikel 98, lid 1, van het Reglement voor de procesvoering van het Hof van Justitie**

**Datum van indiening:**

28 augustus 2023

**Verwijzende rechter:**

Tribunale civile di Padova (Italië)

**Datum van de verwijzingsbeslissing:**

14 augustus 2023

**Verzoekende partij:**

AR

**Verwerende partij:**

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca [thans Ministero dell'Istruzione e del Merito (MIUR)]

---

**Voorwerp van de procedure in het hoofdgeding**

Beroep inzake arbeidsrecht - Vaststelling van het recht op de erkenning van de diensten die een docent, die ambtenaar in vaste dienst is geworden, heeft vervuld op basis van arbeidsverhoudingen voor bepaalde tijd tijdens zijn werk op een paritaire school (van overheidswege erkende particuliere school) met het oog op de reconstructie van zijn loopbaan.

**Voorwerp en rechtsgrondslag van de prejudiciële verwijzing**

Verzoek om uitlegging van het Unierecht krachtens artikel 267 VWEU, met name van clause 4 van de raamovereenkomst inzake arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd, die is opgenomen in de bijlage bij richtlijn 1999/70, en de algemene

<sup>i</sup> Dit is een fictieve naam, die niet overeenkomt met de werkelijke naam van enige partij in de procedure.

beginselen van gelijkheid, gelijke behandeling en non-discriminatie op het gebied van arbeid.

### Prejudiciële vragen

„1. Moet clause 4, punt 1, van de raamovereenkomst inzake arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd die op 18 maart 1999 is gesloten en als bijlage is gevoegd bij richtlijn 1999/70/EG van de Raad van 28 juni 1999, en het algemene beginsel van het geldende Unierecht van non-discriminatie op het gebied van arbeidsvoorwaarden, gelezen in het licht van artikel 21 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie (hierna: „Handvest”), aldus worden uitgelegd dat zij in de weg staan aan een nationale regeling, zoals de regeling van artikel 485 van wetsbesluit nr. 297/94, waarin volgens de uitlegging die daaraan is gegeven door de Suprema Corte di Cassazione (hoogste rechter in burgerlijke en strafzaken, Italië) [zie Cass. S.L. (arbeidskamer) arresten nr. 32386/2019, nr. 33134/2019 en nr. 33137/2019], is bepaald dat werknemers met arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd in een paritaire school als bedoeld in wet nr. 62/2000 in het kader van de reconstructie van hun loopbaan minder gunstig worden behandeld dan ambtenaren met een aanstelling in vaste dienst bij het Ministero dell’Istruzione e del Merito (ministerie van Onderwijs en Verdienste), op de enkele grond dat zij geen sollicitatieprocedure op basis van een algemeen vergelijkend onderzoek hebben doorlopen of les hebben gegeven op een wettelijk erkende paritaire school, ondanks het feit dat docenten met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd in paritaire scholen zich in een situatie bevinden die vergelijkbaar is met de situatie van docenten in vaste dienst bij openbare scholen wat betreft de aard van het werk en de opleidings- en arbeidsvoorwaarden, waarbij zij dezelfde taken uitvoeren en beschikken over dezelfde disciplinaire, pedagogische, methodologisch-didactische, organisatorische, relationele en onderzoeksvaardigheden, die zij hebben verworven door onderwijservaring op te doen, die door diezelfde nationale regeling als identiek wordt erkend met het oog op de aanstelling voor onbepaalde tijd op basis van de permanente (thans gesloten) ranglijsten van geschikte kandidaten (vgl. artikel 2, lid 2, van voorlopig wetsbesluit nr. 255/2001)?

2. Moeten de algemene beginselen in het geldende Unierecht van gelijkheid, gelijke behandeling en non-discriminatie op het gebied van arbeid die ook zijn neergelegd in de artikelen 20 en 21 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, artikel 14 van het EVRM (van belang krachtens artikel 52 van het Handvest), het Europees Sociaal Handvest dat is goedgekeurd op 18 oktober 1961, artikel 157 VWEU, en in richtlijnen 2000/43/EG en 2000/78/EG, in het kader van de toepassing van richtlijn 1999/70, aldus worden uitgelegd dat zij in de weg staan aan een bepaling zoals die van artikel 485 van wetsbesluit nr. 297/94, op grond waarvan voor de bezoldiging bij het reconstrueren van de loopbaan uitsluitend rekening mag worden gehouden met de onderwijsdiensten die zijn verricht in dienst van hetzelfde ministerie, of van scholen die zijn erkend, gelijkgesteld [aan openbare scholen], [daaraan] complementair zijn of

gesubsidieerd worden, van volksscholen of van oorsprong meisjesscholen, waarbij de docenten met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd in een paritaire school voor de reconstructie van hun loopbaan (na hun aanstelling in vaste dienst bij het ministerie van Onderwijs en Verdienste) minder gunstig worden behandeld en worden gediscrimineerd, omdat aan hen geen aanvullende bezoldiging wordt toegekend in verband met de anciënniteit, die wel wordt toegekend aan docenten met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd bij openbare scholen, gemeentelijke scholen, erkende, gelijkgestelde, gesubsidieerde of complementaire scholen, volksscholen en meisjesscholen, die zich in een situatie bevinden die vergelijkbaar is met de situatie van docenten van paritaire scholen wat betreft de aard van het werk, de taken, de professionele diensten en verplichtingen, en die wat betreft de opleidings- en arbeidsvoorwaarden vergelijkbaar is met die van docenten van paritaire scholen als bedoeld in wet nr. 62/2000, aangezien zij dezelfde taken uitvoeren en door het opdoen van ervaring in het onderwijs dezelfde disciplinaire, pedagogische, methodologisch-didactische, organisatorische, relationele en onderzoeksvaardigheden verwerven als docenten van paritaire scholen?

3. Moeten het begrip „vergelijkbare werknemer in vaste dienst” bedoeld in clause 4, punt 1, van de raamovereenkomst inzake arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd die op 18 maart 1999 is gesloten, en als bijlage is gevoegd bij richtlijn 1999/70, en de algemene beginselen van het geldende Unierecht van gelijkheid, gelijke behandeling en non-discriminatie op het gebied van arbeid, die zijn neergelegd in de artikelen 20 en 21 van het Handvest, aldus worden uitgelegd dat de diensten die zijn verricht door een werknemer met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd in een paritaire school in het kader van de erkenning van de anciënniteitstoelagen moeten worden gelijkgesteld aan de diensten die zijn verricht bij openbare scholen, erkende scholen, gelijkgestelde scholen, volksscholen, gesubsidieerde en complementaire scholen, en meisjesscholen, aangezien deze docenten dezelfde taken uitvoeren en dezelfde professionele verplichtingen hebben en beschikken over dezelfde disciplinaire, pedagogische, methodologisch-didactische, organisatorische, relationele en onderzoeksvaardigheden?

4. Indien wordt vastgesteld dat artikel 485 van wetsbesluit nr. 297/94 in strijd is met het Unierecht, verplicht het Handvest de nationale rechter dan om de onverenigbare nationale bepaling buiten toepassing te laten?”

### **Aangevoerde bepalingen van Unierecht en belangrijkste rechtspraak van de Unie**

Clausule 4 van de raamovereenkomst van het EVV, de Unice en het CEEP inzake arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd, gesloten op 18 maart 1999, die als bijlage is gevoegd bij richtlijn 1999/70/EG van de Raad van 28 juni 1999 (hierna: „raamovereenkomst inzake arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd”).

Artikelen 20 en 21 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie (algemene beginselen van gelijkheid, gelijke behandeling en non-discriminatie op het gebied van arbeid)

Arrest van 8 november 2011, Rosado Santana (C-177/10, EU:C:2011:557)

Arrest van 18 oktober 2012, Valenza e.a. (C-302/2011, EU:C:2012:646)

Beschikking van 7 maart 2013, Bertazzi e.a. (C-393/11, EU:C:2013:143)

Beschikking van 4 maart 2014, Bertazzi e.a. (C-152/14, EU:C:2014:2181)

Arrest van 20 september 2018, Motter (C-466/17, EU:C:2018:758)

Arrest van 20 juni 2019, Ustariz Aróstegui (C-72/18, EU:C:2019:191)

### **Aangevoerde bepalingen van nationaal recht**

Decreto legislativo del 16 aprile 1994, n. 297 - Approvazione del testo unico delle disposizioni legislative vigenti in materia di istruzione, relative alle scuole di ogni ordine e grado (wetsbesluit nr. 297 houdende goedkeuring van de gecoördineerde tekst van de onderwijswetgeving voor scholen van ieder type en niveau van 16 april 1994) (GURI nr. 115 van 19 mei 1994, gewoon supplement nr. 79):

artikel 485: „1. Voor docenten van secundair onderwijs en scholen voor kunstzinnige vorming die bij voornoemde openbare scholen en de daaraan gelijkgestelde scholen, waaronder begrepen scholen in het buitenland, anders dan als docent in vaste dienst hebben gewerkt, worden deze diensten voor juridische en economische doeleinden als diensttijd in vaste dienst erkend (...) 2. Voor dezelfde doeleinden en in dezelfde mate als bedoeld in lid 1, worden voor het in dat artikel bedoelde personeel de diensten erkend die zijn vervuld bij openbare meisjesscholen en als docent op een lagere school met en zonder een vaste aanstelling bij openbare lagere scholen, of erkende scholen, waaronder begrepen de voornoemde meisjesscholen en scholen in het buitenland, en bij de volksscholen, gesubsidieerde en complementaire scholen. 3. Voor dezelfde doeleinden en binnen dezelfde grenzen als bedoeld in lid 1, worden voor docenten van lagere scholen de diensten erkend die zij hebben vervuld als docent zonder vaste aanstelling bij openbare lagere scholen en meisjesscholen, of erkende scholen, bij openbare scholen voor secundair onderwijs en kunstzinnige vorming of de daaraan gelijkgestelde scholen, bij de volksscholen, gesubsidieerde of complementaire scholen (...)”.

Legge del 10 marzo 2000, n. 62 - Norme per la parità scolastica e disposizioni sul diritto allo studio e all'istruzione (wet nr. 62 houdende regels voor de gelijkheid van onderwijs en bepalingen inzake het recht op studie en onderwijs van 10 maart 2000) (GURI nr. 67 van 21 maart 2000):

artikel 1, leden 2 en 4: „2. Voor alle doeleinden van de geldende regelgeving, met name wat betreft de bevoegdheid om rechtsgeldige diploma's af te geven, worden als paritaire scholen gedefinieerd de niet-openbare onderwijsinstellingen, met inbegrip van de scholen van lokale overheden, die vanaf de kleuterschool in overeenstemming zijn met het algemene onderwijsstelsel en aansluiten bij de onderwijsbehoeften van gezinnen en die voldoen aan de kwaliteits- en doelmatigheidseisen bedoeld in de leden 4, 5 en 6. (...) 4. Pariteit wordt toegekend aan de scholen (...) die voldoen aan de volgende eisen (...): (...) g) docenten die de onderwijsbevoegdheid hebben behaald; h) individuele arbeidsovereenkomsten voor leidinggevend en onderwijzend personeel die de nationale sectorale collectieve arbeidsovereenkomsten eerbiedigen. (...)”

Decreto-legge del 3 luglio 2001, n. 255 - Disposizioni urgenti per assicurare l'ordinato avvio dell'anno scolastico 2001/2002, convertito con modificazioni dalla Legge del 20 agosto 2001, n. 333 (voorlopig wetsbesluit nr. 255 houdende spoedmaatregelen ter verzekering van een ordelijke start van het schooljaar 2001/2002 van 3 juli 2001, omgezet met wijzigingen bij wet nr. 333 van 20 augustus 2001) (GURI nr. 193 van 21 augustus 2001):

artikel 2, lid 2: „(...) De onderwijsdiensten die vanaf 1 september 2000 worden vervuld bij paritaire scholen bedoeld in wet [nr. 62/2000], worden op dezelfde manier beoordeeld als de diensten die worden vervuld bij openbare scholen. (...)”

### **Korte uiteenzetting van de feiten en de procedure**

- 1 De verzoekende partij is werkzaam geweest bij een paritaire school op basis van vijf arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd die vanaf het schooljaar 2002/2003 tot en met 31 augustus 2007 zijn gesloten.
- 2 Op 1 september 2008 werd hij voor onbepaalde tijd aangesteld door het ministero dell'Istruzione (hierna: „ministerie van Onderwijs”) aan de hand van de zogenoemde gesloten ranglijst van geschikte kandidaten. Op het moment van de salarisindeling is aan hem geen enkele anciënniteit toegekend voor de jaren dienst die hij heeft vervuld bij de paritaire school heeft gewerkt, aangezien volgens artikel 485 van wetsbesluit nr. 297/94 voor de reconstructie van zijn loopbaan, en dus voor de bepaling van de initiële salarisklasse, alleen de diensten meetellen die zijn vervuld bij openbare scholen en bij particuliere scholen die zijn erkend, gelijkgesteld [aan openbare scholen], [daaraan] complementair zijn, of gesubsidieerd worden of bij volksscholen en meisjesscholen.
- 3 Voor de verwijzende rechter stelt de verzoekende partij de vraag of deze bepaling in strijd is met clause 4 van de raamovereenkomst inzake arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd en de artikelen 20 en 21 van het Handvest op grond van vermeende discriminatie en ongerechtvaardigde ongelijke behandeling.

**Voornaamste argumenten van partijen in het hoofdgeding**

- 4 De verzoekende partij stelt dat hij recht heeft op de berekening van de diensten die hij heeft vervuld tussen 2002 en 2007, aangezien hij vanaf 16 september 2002 les heeft gegeven op een paritaire school, dat wil zeggen toen op grond van wet nr. 62/2000 particuliere scholen die waren erkend en gelijkgesteld [aan openbare scholen], deel waren gaan uitmaken van de enige categorie, namelijk die van „paritaire” scholen, die volgens de wetgever vergelijkbaar zijn met elkaar en met openbare scholen. De berekening waarnaar wordt verwezen in artikel 485 van wetsbesluit nr. 297/94 van de diensten die zijn vervuld bij „erkende” lagere scholen en „gelijkgestelde” scholen voor secundair onderwijs, schooltypen die inmiddels niet meer bestaan, moet daarom worden toegepast op de scholen die nu als „paritaire” scholen worden aangeduid.
- 5 Volgens de verzoekende partij bevestigt artikel 2 van het daaropvolgende wetsbesluit nr. 255/2001 dat artikel 485 van wetsbesluit nr. 297/94 „achterhaald” is. Het niet aanpassen van artikel 485 van wetsbesluit nr. 297/94 leidt er immers toe dat de onderwijsdienst bij paritaire scholen met het oog op de aanstelling voor onbepaalde tijd (zonder vergelijkend onderzoek) door het ministerie van Onderwijs, wordt gelijkgesteld aan de dienst die wordt vervuld door werknemers die voor bepaalde tijd zijn aangesteld op openbare scholen, maar daaraan in het geheel niet wordt gelijkgesteld voor de bepaling van de inschaling van het salaris op het moment waarop van datzelfde ministerie een vaste aanstelling wordt verkregen.
- 6 Volgens de verzoekende partij zijn om les te geven aan een paritaire school zelfs meer kwalificaties nodig dan om les te geven aan openbare scholen of andere scholen bedoeld in wetsbesluit nr. 297/94, aangezien het op grond van artikel 1, lid 4, van wet nr. 62/2000 absoluut noodzakelijk is ook de onderwijsbevoegdheid te hebben behaald om voor bepaalde tijd les te kunnen geven op de huidige paritaire scholen, terwijl een diploma van het secundair onderwijs voldoende is om voor bepaalde tijd te worden aangenomen op openbare scholen of particuliere erkende scholen, complementaire of gesubsidieerde scholen of volksscholen. De erkenning van alle kennis en professionaliteit van de docent, die het recht op de betrokken anciënniteitstoelagen rechtvaardigt, is dus a fortiori geboden voor de docenten van de paritaire school, die er echter niet eens gedeeltelijk voor in aanmerking komen.
- 7 Het ministerie van Onderwijs betwist niet dat de diensten die door docenten bij paritaire scholen worden vervuld, gelijk zijn aan de diensten die bij openbare scholen en de andere genoemde schooltypen worden vervuld. Het ministerie wijst er echter op dat artikel 485 van wetsbesluit 297/94 niet is aangepast aan wet nr. 62/2000, zodat nog altijd alleen de diensten die zijn vervuld in dienst van „erkende... gelijkgestelde” scholen in beschouwing worden genomen, terwijl de dienst die is vervuld bij nieuwe „paritaire” scholen, die in 2000 in het leven zijn geroepen en waarvan de erkende en gelijkgestelde scholen deel zijn gaan uitmaken, buiten beschouwing worden gelaten. Bij de huidige stand van het recht



maakt dit gebrek aan coördinatie geen enkele anciënniteitstoelage mogelijk voor de diensten die docenten van paritaire scholen hebben vervuld voorafgaand aan hun vaste aanstelling als ambtenaar, anders dan voor docenten die diezelfde dienst hebben vervuld (en dus dezelfde werkervaring hebben opgedaan) in openbare scholen op basis van arbeidsovereenkomsten die van meet af aan voor onbepaalde tijd waren gesloten, na een sollicitatieprocedure op basis van een algemeen vergelijkend onderzoek te hebben doorlopen, of voor bepaalde tijd op de voormalige gelijkgestelde of erkende scholen, de volksscholen, de gesubsidieerde of complementaire scholen en de meisjesscholen.

### **Korte uiteenzetting van de motivering van de prejudiciële verwijzing**

- 8 De Corte di Cassazione (hoogste rechterlijke instantie, Italië) heeft erkend dat de paritaire school in alle opzichten is gelijkgesteld aan de openbare school, maar heeft niettemin artikel 485 van wetsbesluit nr. 297/94 aldus uitgelegd dat de dienst die aldaar is vervuld voorafgaand aan de vaste aanstelling als ambtenaar is uitgesloten van de berekening, omdat al uit de verschillende wijzen van aanwerving duidelijk blijkt dat de juridische status van de respectieve docenten niet gelijkwaardig is (Cass. nr. 32386/2019; Cass. nr. 33137/2019 en Cass. nr. 33134/2019).

Bovendien kan er geen sprake zijn van schending van het in clause 4 van de overeenkomst inzake arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd neergelegde non-discriminatiebeginsel, „omdat vergelijkbaarheid moet worden uitgesloten wanneer het gaat om betrekkingen met verschillende werkgevers die wat betreft het aangaan en beheer ervan aan een andere regeling zijn onderworpen” (Cass. nr. 25226/2020). In dezelfde zin, de Corte Costituzionale (grondwettelijk hof, Italië) (Corte Cost. nr. 18/2001).

- 9 Het Hof van Justitie heeft reeds opgemerkt dat het discriminatieverbod van clause 4 van de overeenkomst inzake arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd elk verschil in behandeling van werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd uitsluit dat niet objectief wordt gerechtvaardigd door het bestaan van precieze en concrete elementen van differentiatie die verband houden met de intrinsieke kenmerken van de uitgeoefende taken en functies.

De vraag rijst dus of artikel 485 van wetsbesluit nr. 297/94, zoals het is uitgelegd door de Corte di Cassazione, in overeenstemming is met het Unierecht, aangezien in de onderhavige zaak vaststaat dat er geen verschil bestaat tussen de functies, de opleiding, de diensten en de professionele verplichtingen van een docent in vaste dienst van de openbare school en die van een docent met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd in paritaire scholen, zoals de verzoekende partij.

- 10 De verwerende partij betwist immers niet dat de onderwijsactiviteit die de verzoekende partij op basis van de arbeidsverhoudingen voor bepaalde tijd in de betrokken paritaire school heeft verricht, absoluut dezelfde taken en contractuele

verplichtingen meebracht als de onderwijsdienst van de collega's in vaste dienst van een openbare school.

- 11 Bovendien moet worden uitgesloten dat de betrokken situaties niet vergelijkbaar zijn, aangezien de Italiaanse wetgever zelf in artikel 1 van wet nr. 62/2000 erkent dat de diensten van docenten van paritaire scholen gelijkwaardig zijn, niet alleen wat betreft het afgegeven diploma, maar ook wat betreft de kwaliteit van de verstrekte onderwijsdienst en de volledige relevantie van de ervaring die in deze scholen is opgedaan voor de inschrijving of het opschuiven op de permanente ranglijsten van geschikte kandidaten (artikel 2 van wetsbesluit nr. 255/2001).
  - 12 Evenmin is relevant dat de ervaring in het onderwijs is opgedaan bij een particuliere werkgever. Indien de toegenomen professionaliteit die het gevolg is van anciënniteit en die de betrokken anciënniteitstoelagen rechtvaardigt, te maken zou hebben met het rechtskarakter van de werkgever, namelijk of deze onderdeel is van de staat of de publieke sector, – bijvoorbeeld indien artikel 485 van wetsbesluit nr. 297/94 tot doel had de werknemers van de MIUR aan zich te binden of de bijzondere kenmerken van de openbare onderwijssector te belichten –, zou de regel enkel betrekking hebben gehad op de dienst die bij de MIUR of de openbare school was vervuld.
  - 13 Ook de vermeende noodzaak om alleen de activiteiten van de geslaagde kandidaten van een sollicitatieprocedure op basis van een vergelijkend onderzoek in beschouwing te nemen, is niet verenigbaar met het besluit van de Italiaanse wetgever om rekening te houden met de anciënniteit die is opgebouwd door docenten met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd in een openbare school, die, om als plaatsvervangers te kunnen lesgeven, enkel moeten verzoeken om inschrijving op een ranglijst van geschikte kandidaten, waarvoor noch het slagen voor een algemeen vergelijkend onderzoek, noch het hebben behaald van onderwijsbevoegdheid is vereist.
- Overigens worden ook de docenten op meisjesscholen, erkende, complementaire en gesubsidieerde scholen en volksscholen aangesteld zonder eerst enige sollicitatieprocedure op basis van een vergelijkend onderzoek te hebben doorlopen.
- 14 Discriminatie ten opzichte van ambtenaren in vaste dienst kan evenmin worden gerechtvaardigd louter vanwege de vrees dat de overheidsuitgaven stijgen.
  - 15 De aangezochte rechter acht het daarom noodzakelijk om een prejudiciële vraag te stellen over de uitlegging van het Unierecht in de zin van artikel 267 VWEU, teneinde te bepalen of dit recht al dan niet in de weg staat aan een nationale regel als die van artikel 485 van wetsbesluit nr. 297/94, die docenten met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd in een paritaire school voor de reconstructie van hun loopbaan discrimineert ten opzichte van docenten in vaste dienst van openbare scholen, hoewel de grotere professionaliteit die voortvloeit uit de anciënniteit niets te maken heeft met de wijze van aanwerving of a fortiori, met



het rechtskarakter – particulier dan wel publiek – van de voormalige werkgever, zoals ook blijkt uit het feit dat de wetgever zelf het onderwijs meetelt dat is gegeven aan erkende meisjesscholen en particuliere scholen, gelijkgestelde, gesubsidieerde, complementaire scholen en volksscholen, waar de docenten eventueel voorafgaand aan hun aanstelling in vaste dienst hebben gewerkt.

- 16 Voor zover het onderhavige geding betrekking heeft op de financiële arbeidsvoorwaarden van werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd bij hun aanstelling als ambtenaar, valt het zonder twijfel onder de „tenuitvoerlegging van het Unierecht” in de zin van artikel 51, lid 1, van het Handvest.

Daarom moet daarbij ook de vraag worden onderzocht of artikel 485 van wetsbesluit nr. 297/94 al dan niet in overeenstemming is met de algemene beginselen van gelijke behandeling, gelijkheid en non-discriminatie op het gebied van arbeidsvoorwaarden, die thans zijn neergelegd in de artikelen 20 en 21 van het Handvest, omdat de regel zelfs een slechts gedeeltelijke erkenning van de anciënniteit uitsluit voor werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd van de paritaire school.

- 17 De ervaring in het onderwijs die voorafgaand aan de aanstelling in vaste dienst als ambtenaar bij andere werkgevers is opgedaan, is voor de werknemers van paritaire scholen immers precies gelijk aan, of zelfs groter dan, de ervaring die in andere particuliere scholen kan worden opgedaan, aangezien in de paritaire instellingen alleen kan worden gewerkt door „g) docenten die de onderwijsbevoegdheid hebben behaald; [met] h) individuele arbeidsovereenkomsten voor leidinggevend en onderwijzend personeel die de nationale sectorale collectieve arbeidsovereenkomsten eerbiedigen”. Artikel 485 van wetsbesluit nr. 297/94 neemt daarentegen enkel de diensten in aanmerking die worden vervuld bij scholen met een „verzwakte” rang ten opzichte van de paritaire instellingen, aangezien van alle daarin genoemde scholen alleen voor [het lesgeven op] de [aan openbare scholen] gelijkgestelde scholen is vereist dat een onderwijsbevoegdheid is behaald.
- 18 In die omstandigheden acht de aangezochte rechter een uitleggingsbeslissing van het Hof noodzakelijk. Hij kan de vorderingen van de verzoekende partij immers slechts toewijzen indien de uitlegging van het Unierecht in de weg staat aan de nationale regeling.